

MATERIAL PARA EL DOCENTE

SERIE *Hansel y Gretel*

FICHAS 1 y 2

Las fichas 1 y 2 proponen escrituras muy breves con contenido conocido por los niños. En la **Ficha 1**, se trata de decidir de qué manera nombrar a los personajes del cuento: padre, leñador; madrastra, mujer, esposa del padre; Hansel, niño, pequeño; Gretel, niña, pequeña; bruja, anciana. Todas estas opciones son adecuadas y que en el grupo haya más de una manera de nombrar a los personajes será de utilidad al momento de escribir algunos episodios para evitar repeticiones innecesarias. En estas propuestas donde los niños escriben listas es posible detenerse en la escritura convencional de cada una de las palabras. El modo de intervención frente a una escritura donde se aprecian omisiones de letras en las sílabas complejas es similar a la que se considera en la Serie Sistema de Escritura y Reflexiones Ortográficas (Fichas 1 a 5).

En la **Ficha 2** se solicita a los/as niños/as que relean un párrafo del cuento y escriban los rótulos que informan las características de la casa de la bruja. Dos aspectos se tienen en cuenta en esta actividad: la separación entre palabras: *techo de tarta*, *paredes de galletitas*, *ventanas de resplandeciente caramelo*; el completamiento de palabras como TARTA, VENTANAS, RESPLANDECIENTE (CVC, CCVC, CVVC).

En relación con la separación de palabras, el docente puede solicitar la escritura de construcciones con la misma estructura; el cuento abunda en enunciados del mismo tipo, sustantivo núcleo y modificadores: UN BOSQUE INMENSO, MI GATITO BLANCO, LOS BRILLANTES GUIJARROS, LOS GOLPES DEL HACHA, LA LUNA LLENA...

También es posible proponer a los chicos sostener el mismo sustantivo y cambiar sus modificadores. Por ejemplo:

MI GATITO BLANCO

UN GATITO GRACIOSO

___ GATITO _____

FICHA 1
Hansel y Gretel

- Escríb tu nombre y apellido.
- Relé cómo empieza el cuento.
- Escríb los nombres de los personajes de este cuento.

FICHA 2
Hansel y Gretel

- Escríb tu nombre y apellido.
- Relé este párrafo del cuento.
- Completa los rótulos que indican cómo era la casita que la malvada había construido para atrapar niños.

MATERIAL PARA EL DOCENTE

SERIE *Hansel y Gretel*

FICHAS 3 a 6

La resolución de las propuestas de estas fichas requiere haber leído en reiteradas ocasiones *Hansel y Gretel*: a través del maestro, los niños por sí mismos localizando y releyendo algún diálogo entre los hermanos, releyendo la descripción de la casita del bosque o el episodio en que la bruja pretende engordar a Hansel.

A partir de la lectura reiterada, es imprescindible establecer un diálogo entre los niños para intercambiar sus interpretaciones y recurrir a la relectura de ciertos fragmentos para descubrir qué es lo que verdaderamente expresa el narrador. ¿Por qué llora Gretel en la escena por la que se interroga en la **Ficha 3**? ¿Qué han escuchado los niños?

El docente tendrá que releer las páginas correspondientes del cuento y solicitar que los niños lo hagan para poder responder a la pregunta; surgirán distintas formas de expresar “*la madrastra los va a dejar abandonados en el bosque*”, “*sus padres deciden abandonarlos porque no tienen dinero para alimentarlos*” u otras similares, pero cualquiera de ellas expresa una interpretación aproximada de la triste escena. La lectura y lo que se habla sobre lo leído dan lugar a elaborar respuestas apropiadas.

En algunos casos, la manera en que está formulada la pregunta no remite fácilmente a la localización de la respuesta y la mediación del maestro resulta imprescindible: “*Contá qué se le ocurrió a Hansel para poder volver a su casa*” Nuevamente se impone la relectura para que los niños adviertan que el niño recoge guijarros para arrojarlos en el camino y poder volver.

En la **Ficha 4** se solicita la producción de un pequeño texto: “*¿Qué pasó esa noche cuando salió la luna?* Escribí esa parte del cuento”. El diálogo entre los niños y con el/la maestro/a permitirá organizar los momentos de la narración:

- 1) sale la luna e ilumina las piedrecillas; 2) el niño toma de la mano a Gretel y juntos siguen la huella de los guijarros hasta llegar a su casa al amanecer; 3) la madrastra finge/miente retando a los niños “porque se quedaron dormidos” y el padre se alegra por el regreso de Hansel y Gretel.

Una vez organizado el plan, los niños producen la escritura. Durante la **revisión**, el docente requiere que señalen cuándo finaliza el primer momento (la salida de la luna...) y cada uno observa en su texto cómo indicaron ese cierre y los siguientes.

Los alumnos necesitarán –posiblemente- reemplazar las “y” por puntos e iniciar el momento siguiente con algún conector temporal: *Al amanecer; cuando salió el sol; cuando se hizo de día...*

Luego podrán fijarse si alguno puso alguna expresión en la que necesitarán asegurarse de haber escrito de manera convencional *siguió* y *guijarro* ya que han estudiado **gue-gui** y el uso de la “r”.

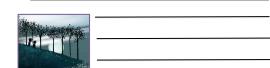
FICHA 3
Hansel y Gretel

1. Escribí tu nombre y apellido.
2. Relé este párrafo del cuento.
Los pequeños escucharon lo que la madrastra había dicho al padre. Gretel derramó amargas lágrimas y dijo a Hansel: «Estoy triste, mamá e papá están perdidos». - «No tengas miedo! A mí todo nadie te pasará» - respondió Hansel.
3. ¿Qué han escuchado los pequeños?
4. Contá qué se le ocurrió a Hansel para poder volver a su casa.



FICHA 4
Hansel y Gretel

1. Escribí tu nombre y apellido.
2. Relé este párrafo del cuento.
Mientras caminaban, Hansel se detuvo para mirar hacia la casa una y otra vez.
- «Hansel, ¿qué es lo que mirás y por qué te quedas atírr? Aquí ya pase». - «Pase, pase, no te asustes, Hansel, estoy mirando a mi gatito blanco, que está sobre el tejado y quiere decirme adiós». - «Cállate, te diré lo que pasa», - ese no es tu gatito sino al sol de la mañana que ilumina la cimarrona.
3. ¿Hansel está realmente mirando a su gatito blanco? Contá para qué el pequeño se detuvo una y otra vez.
4. ¿Qué pasó esa noche cuando salió la luna? Escribí esa parte del cuento.



Hansel y Gretel siguieron el camino marcado por los guijarros.

En la **Ficha 5**, se recrea la segunda salida de los niños hacia el bosque. ¿Cuál es el plan de Hansel en esta ocasión? ¿Por qué no puede recoger piedrecillas? ¿Qué hace entonces?

Será importante releer desde la página 18 hasta la 21:

Al salir la luna se pusieron en marcha. Buscaron las migas, mas no hallaron ninguna pues las bandadas de pájaros se las habían comido...

El docente relee y comenta con los chicos por qué Hansel y Gretel quedaron esta vez perdidos en el bosque: nuevamente, “cuando sale la luna” se ponen en movimiento los hermanitos pero... será necesario planificar qué ocurre en esta ocasión.

- 1) Hansel no encuentra las migas: *¿se acuerdan por qué?, ¿cómo se puede decir?, ¿cómo dice el cuento?*
- 2) los niños se pierden en el bosque y se cansan de caminar: *¿cómo se sienten?, ¿qué piensan que les va a ocurrir?*
- 3) un pajarito los guía hacia la casita de golosinas: *¿cómo era el pajarito?, ¿qué es lo que hizo?, ¿cómo era la casita?*

El camino culmina, entonces, en la casita de golosinas. La relectura del fragmento ayudará a que los niños se apropien de los detalles y reconstruyan la descripción del lugar. Los niños realizan la escritura una vez que saben qué escribir. El/la maestro/a relee con ellos lo que van escribiendo y sugiere qué falta poner y cómo seguir.

En el siguiente encuentro, se propone la **revisión** de lo escrito.

¿Quiénes escribieron algo de lo tristes y asustados que estaban los niños?

¿Quién lee esa parte para los compañeros?

El docente se acerca al alumno que sabe que escribió sobre este aspecto y lo ayuda a leer; alguno puede haber retomado las palabras del cuento: “*No encontraron el camino*”, “*estaban cansados y hambrientos*”, “*se hizo de noche y tenían miedo*”, “*se echaron bajo un árbol y durmieron*”. Es necesario alentar a los chicos para que se refieran no solo a qué hacen los protagonistas sino también a su estado de ánimo.

La revisión puede focalizarse luego en la descripción de la casita: *¿quién quiere releer de qué manera explicó cómo era la casita?, ¿todos se refirieron a las paredes, el techo y las ventanas? ¿Qué escribieron de las paredes?*

Si no se acordaron, pongan coma después de hablar de las paredes.

Las paredes eran de galletita, el techo era de tarta y las ventanas de resplandeciente caramelo.

La coma entre uno y otro elemento de la enumeración.

Los chicos pueden agregar “detalles” a esta casita de golosinas aunque el texto fuente no los mencione. Se trata de aspectos conocidos para ellos porque han sido publicitados por las versiones fílmicas y los cómics o porque han leído otras versiones del cuento. La **Ficha 6** toma especialmente esta situación de escritura. Será decisión del docente incluirlo con detenimiento en la propuesta de escritura de la **Ficha 5** o dar cuenta de lo esencial y dejar la ampliación de la información para esta segunda ficha.

Los textos tienen pocos renglones, el/la maestro/a puede invitarlos a editar en las computadoras la versión final del episodio e ilustrar la edición con la imagen de la casita.

FICHA 6	
Hansel y Gretel	
1. Escribí tu nombre y apellido.	
2. Relee este párrafo del cuento.	
<p>A la tercera mañana el bosque se fue haciendo cada vez más espeso. Los niños sentían que estaban solos en el mundo. De repente, se oyeron pasos. Los niños se quedaron callados. La casa cubierta de nieve, posada en una roca. Cerrada tan melindrosamente que se parecía a un castillo.</p>	
Cuando el pájaro terminó su trío, agitó los alas y voló hacia ellos, aguantándose, seguramente a una casita.	
3. Escribí, como se fueron el autor del cuento, cómo era la casita que encontraron Hansel y Gretel.	
	

La propuesta de la **Ficha 7** está lejos de ser un cuestionario que los niños, autónomamente, deban responder por escrito; es, por el contrario, una invitación a compartir con los niños las distintas interpretaciones que han podido realizar de estos episodios del cuento.

La “dueña de la casa de golosinas” está presentada de manera ambigua. En la página 20, cuando hace su primera aparición, el texto dice:

Entonces, se oyó una **débil** voz desde el interior:
 —¿Quién roe mi casita
 como una ardillita?

En la página 22, agrega:

... una mujer **vieja como el tiempo, apoyándose en una muleta, salió lenta y penosamente.**

Y en la página 23:

La anciana meneó **dulcemente** la cabeza y dijo:
 — ¡Uy, queridos niños! ¿Quién los ha traído hasta aquí?
 Entren sin cuidado y quedense en mi casa, aquí estarán a salvo.

Tomó a los dos de las manos y los introdujo en la casita, donde **les sirvió pastelitos con azúcar, manzanas y nueces.**

Después de comer, al encontrar preparadas dos cómodas camitas, Hansel y Gretel se echaron en ellas, **creyendo estar en el cielo.**

El lector no “sabe” qué esconde la anciana mujer hasta la página 24, donde el engaño del que habían sido objeto los pequeños se devela, y también sus oscuras intenciones:

Sin embargo, **la bondad** de la vieja **era fingida**. Era, en realidad, una **malvada bruja** que **tendía emboscadas** a los niños y había construido la maravillosa casa **con el único objeto de atraerlos**. Cuando se apoderaba de alguno, **lo cocinaba y después se lo comía**, celebrando como un día de fiesta.

FICHA 7	
Hansel y Gretel	
1. Escríb tu nombre y apellido.	
2. Responde las siguientes preguntas. Podés consultar con el libro si lo necesitas.	
• ¿Quién era la dueña de la casita de golosinas? _____	
• ¿Para qué la había hecho de esa forma? _____	
• ¿Qué hace la bruja con Hansel? _____	
• ¿Qué decide hacer la bruja con Gretel? _____	
Cada mañana, la vieja iba al corral y llamaba: —Hansel, muéstrame tu dedo, quiero comprobar si estás gordito. _____	
• ¿Qué hacía Hansel frente al pedido de la bruja? ¿Para qué lo hacía? _____	

En la página 25 se agrega una información imprescindible para entender por qué tiene éxito otro de los planes que trama Hansel.

Las brujas tienen los ojos rojos y **son cortas de vista** pero, como los animales del bosque, tienen buen olfato.

La bruja encierra a Hansel e intenta engordarlo para comer un bocado más apetitoso. Como era corta de vista, no podía advertir que Hansel le mostraba un hueso de pollo en lugar de su dedito. De este modo, el pequeño lograba retrasar lo inevitable. Sin embargo, nada está completamente explícito en el texto. Los lectores expertos reconstruimos esta información a partir de considerar ciertas “pistas” que no se nos escapan.

... cocina algo rico para tu hermano. Está en el corral y **debe engordar**. Cuando esté bien gordo me lo comeré. (pág 26)

—Hansel, muéstrame tu dedito, quiero comprobar si estás gordito.

Hansel le pasaba un huesecillo de pollo a través de la reja y la vieja, **con sus ojos opacos, incapaz de distinguirlo**, creía que era el dedo de Hansel y se asombraba de que el niño no engordara. (pág 27)

Leer, releer, compartir distintas interpretaciones y volver al texto para encontrar estas “pistas” que permiten profundizar su comprensión no sólo promueve el crecimiento de los chicos como lectores sino que, también, les posibilitarán caracterizar mejor a los personajes cuando tengan que describirlos.

MATERIAL PARA EL DOCENTE

SERIE *Hansel y Gretel*

FICHA 8

La **Ficha 8** pretende que los chicos puedan detenerse en un momento crucial de la historia. Los hechos se precipitan y la lloriqueante, tímida y débil Gretel es la que logra deshacerse de la malvada bruja y salvar a su hermano. ¿Cómo lo hace?, ¿todos advierten que el “no saber” de Gretel es parte de su plan para llevar hasta la boca del horno a la bruja?, ¿qué opinan los chicos?, ¿en qué parte del texto justifican su interpretación?

Luego, en otro momento o al otro día, teniendo claro cómo suceden los hechos que llevan al final de la historia, se plantea la organización de un plan previo para la escritura del final que se va a proponer en la **Ficha 9**. Para ese plan, hay que ponerse de acuerdo en que cosas (núcleos narrativos) no pueden faltar.

En esta solicitud de “marcar qué cosas no pueden faltar para escribir el final de este cuento”, se incluyen algunos eventos que, claramente, no se requieren. Por esa razón, el pedido es marcar primero de manera individual, poner en común qué marcó cada uno y debatir en grupo para ponerse de acuerdo. Este intercambio entre los chicos implica poder justificar las decisiones que se toman en el momento de planificar el escrito. La planificación de los núcleos narrativos que no pueden faltar al escribir el episodio final será objeto de consulta cuando estén redactando y, en gran medida, garantizarán la organización de la producción escrita.

FICHA 8	
Hansel y Gretel	
1. Escríbete tu nombre y apellido.	
2. Relata este párrafo del cuento.	
<p>Después de cuatro semanas, como Hansel continuaba flaco, prima ya de impaciencia, la bruja no quiere esperar más. —¡Ah, Gretel! —dijo—. Ápdate, trae agua. Gretel oíaco, mafiosa cocinera a Hansel y me lo devorarás.</p>	
<p>¡Ah, cuánto se le antoja a la pobre hermanita y cómo cortar las ligaduras por sus medias!</p>	
<p>—¡Ah, Gretel! —dijo—. Tú eres la que has de cocinar la carne para el horno. Primero venirás a hacer el pan que ya tengo la masa lista.</p>	
3. Marca qué cosas no pueden faltar para escribir el final de este cuento.	
<ul style="list-style-type: none">• La bruja le pide a Gretel que se meta dentro del horno.• Gretel descubre que la bruja también piensa asar a ella.• Un pañuelo blanco les muestra al camino hacia una casa encantada.• La niña engaña a la bruja diciéndole que no sabe cómo entrar en el horno.• La bruja mete su cabeza dentro del horno.• Los pequeños encuentran una cuchilla hecha de golosinas.• Gretel empasa a la bruja dentro del horno, cierra la puerta de fierro y corre.• La pequeña va al corral en busca de su hermano.• La bruja le pide a Hansel que le mueve el dedo para saber si ya estaba gordita.• Entran a la casa y encuentran los lechos que la bruja tenía guardados.• Los hermanitos vuelven al bosque y encuentran el camino que los lleva a su casa.	
4. Compartan entre los compañeros qué marcó cada uno. Si alguno marcó algo distinto, vean si todos lo corresponden o no corresponde para escribir el final. Cada uno justifica su opinión.	

MATERIAL PARA EL DOCENTE

SERIE *Hansel y Gretel*

FICHA 9

El docente relee el final del cuento, desde el momento en que la bruja pierde la paciencia porque Hansel no engorda, al final de la página 29.

Luego inicia el intercambio con los chicos: ¿Qué no puede faltar si contamos el final de Hansel y Gretel?

A partir de la conversación, releyendo cada vez que sea necesario y recuperando lo realizado en la Ficha 8, se elabora entre todos el “plan para escribir el final de Hansel y Gretel”.

- La bruja le dice a Gretel que encienda el horno para cocinar el pan.
 - Gretel le miente a la bruja y le dice que no sabe encender el horno porque sospecha que la malvada se la quiere comer a ella también.
 - La bruja se acerca al horno y Gretel la empuja y cierra la puerta.
 - La niña saca a su hermano de la jaula.
 - Los niños encuentran un tesoro en casa de la bruja.
 - Los dos toman una gran cantidad de perlas y piedras preciosas y se van de aquella casa embrujada.
 - Caminan mucho tiempo hasta llegar a la casa de su padre.

<p>1. Escribe tu nombre y apellido.</p> <hr/> <p>2. Escribe el final del cuento de Hansel y Gretel. Para que no te falte nada importante, no olvides consultar la FICHA 9.</p> <p>Después de cuatro semanas, como Hansel continuaba flaco, pensó ya de impaciencia, le trajerón un quiebre rido.</p> <p>— ¡Caramba! —dijo—. Aléjate, trae agua. Gordo el lobo mediano convenció a Hansel y me lo devoró.</p> <p>(48) calló la boca y la dejó temblando y cíes contra los lágrimas por sus espaldas.</p> <p>Alfonso corrió lloriqueando — ¡Es increíble lo viejo! — y le arrojó al suelo el Juego del viejo. Primera sartén a hacer el pote que ya tengo el mate listo.</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<p style="color: #800080; font-weight: bold;">FICHA 9</p> <p style="color: #800080; font-weight: bold;">Hansel y Gretel</p>
--	---

El plan queda en un afiche a la vista de todos.

Antes de que los niños empiecen a escribir el episodio, el docente puede proponerles que le dicten la situación “más dramática” de la historia. Es terrible el momento en que Gretel deja de ser una niñita asustadiza y llorona y toma la iniciativa de liberarse ella y liberar a su hermano de la bruja.

El/la maestro/a relee el último diálogo entre Gretel y la bruja, propone que los niños le dicten qué ocurre entre ellas dos y va escribiendo a medida que le dictan.

Mientras escribe comenta algunas decisiones que toma y les pide tiempo para releer cómo queda el diálogo a medida que avanza la escritura.

“Así podemos empezar”, dice el maestro.

La bruja empujó a Gretel y le dijo: (Toma lo que los niños le dictan). (“Pongo este guión cuando hablan los personajes. ¿Quién habla en este momento?”)

- Metete en el horno para ver si está caliente para cocinar el pan.

(“En este momento ocurre algo muy importante: ¡Gretel descubre las intenciones de la bruja! ¿Cómo lo ponemos?”)

La niña se dio cuenta de que la bruja quería cocinarla para comérsela también a ella.

(“Pongo punto. Entonces, ¿qué hizo Gretel?”)

Gretel le dijo:

- *No sé prender el horno* ("Me acuerdo de poner este guión")

Cuando la bruja se acercó al horno para prenderlo ella, Gretel la empujó y cerró el horno.

(“[Esperen, leo para ver cómo quedó](#)”).

El diálogo puede quedar en el lugar donde los niños se reúnen a trabajar, sobre otro papel afiche. El/la maestro/a introdujo de esta manera la posibilidad de que los niños empiecen a considerar la inclusión de la voz de los personajes en sus narraciones o renarraciones.

En el próximo encuentro, el docente y los niños releen el plan que elaboraron anteriormente y propone que escriban el final del cuento en la **Ficha 9**. Les recuerda que tiene disponible el diálogo entre Gretel y la bruja para incorporarlo en su narración.

En la próxima clase, algunos niños releerán con el docente hasta dónde llegaron y continuarán con la escritura y otros revisarán su texto.

¿Repitieron muchas veces Gretel? ¿la bruja? ¿Cómo se podría reemplazar?

La niña, la hermana de Hansel...

La anciana malvada...

¿Pusieron punto entre uno y otro momento del cuento?

¿Explicaron que “después de caminar unas horas” o “después de mucho caminar” o “después de atravesar el bosque” llegaron a su casa?